

# ITV

ICE MAKERS  
MAQUINAS PRODUCTORAS DE HIELO

*Ice for Life.*

La serie ICE QUEEN produce hielo troceado, con un sistema de evaporador cilíndrico vertical y husillo de alta resistencia. El nuevo diseño del motoreductor, cojinete y sistemas de protección proporciona una gran fiabilidad y garantizan la satisfacción total. El condensador sobre-dimensionado es óptimo para climas calientes en ambas versiones (refrigeración por aire o por agua). Diseñada para zonas de agua calcárea y condiciones difíciles de trabajo. Se puede regular el contenido de agua de la escama según las necesidades de cada cliente, esto quiere decir que el hielo puede ser mas o menos seco o humedo. La carrocería es toda de acero inoxidable 18/8 fácilmente desmontable. Existe una extensa gama de silos de almacenamiento de hielo ITV. La máquina ICE QUEEN viene completa con filtro de agua, pala y distribuidor de hielo en el silo. En ambas versiones (refrigeración por aire o por agua) se fabrica a 220v/50 y 220v/60 y trifásica 380 V.

ITV's ICE QUEEN range of flakers produce granular ice with a vertical cylindrical evaporator and heavy duty auger mechanism. The gear-box, the bearing, and motor protection device have been designed in a totally different way to provide full reliability and guarantee your full satisfaction. Standard features are its 100% stainless steel body and its oversize condenser (air- or water -cooled) which is ideal for hot countries. Its simple, electronics-free design makes it ideal for water areas and the toughest working conditions. The water content of the ice flakes can be adjusted to suit every customer's requirements.

There is a full range of ITV storage bins to choose from. The ICE QUEEN flaker comes complete with water filter, scoop and bin ice distributor. It is available in 220v/50 and 220v/60 and can be air -or water- cooled.



ICE FLAKERS MACHINES  
MAQUINAS PRODUCTORAS DE HIELO TROCEADO

GAMA ICE QUEEN/ICE QUEEN RANGE

La serie ICE QUEEN produce ghiaccio a cubetti o granulare, altrimenti noto con il nome di ghiaccio in scaglie, grazie a un sistema con evaporatore cilindrico verticale e a un albero ad elevata resistenza. L'innovativa concezione del motoriduttore, del cuscinetto e del sistema di protezione garantisce la massima affidabilità e una soddisfazione totale.

Il condensatore sovradimensionato si rivela ideale per i climi particolarmente caldi, in entrambe le versioni disponibili (con raffreddamento ad aria o ad acqua). Il sistema di fabbricazione del ghiaccio è semplice, affidabile e non prevede alcun componente elettronico. Quest'ultimo è stato appositamente concepito per un utilizzo in zone caratterizzate da acqua calcarea e per le condizioni di lavoro più critiche. È possibile regolare il contenuto d'acqua della scaglia in funzione delle esigenze del cliente, il che significa che il ghiaccio può risultare più o meno secco o umido. Il telaio è interamente realizzato in acciaio inossidabile 18/8, facilmente smontabile. È inoltre disponibile un'ampia gamma di ghiacciaie firmate ITV. La macchina ICE QUEEN viene fornita completa di un filtro per l'acqua, di una pala e di un distributore di ghiaccio all'interno della ghiacciaia. Entrambe le versioni (con raffreddamento ad aria o ad acqua) sono disponibili a 220v/50 e 220v/60.



Le série ICE QUEEN produit de la glace en morceaux ou granulaire, appelée aussi en paille, grâce à un système d'évaporateur cylindrique vertical et une broche de haute résistance. La nouvelle conception du moto-réducteur, du coussinet et des systèmes de protection garantit une grande fiabilité et une satisfaction totale. Le condensateur surdimensionné est optimum pour des climats chauds les deux versions (réfrigération par air ou par eau). Le système de fabrication de glace est simple, fiable et sans électronique, conçu pour des zones avec de l'eau calcaire et des conditions de travail difficiles. On peut régler le contenu en eau de la paille suivant les besoins de chaque client.

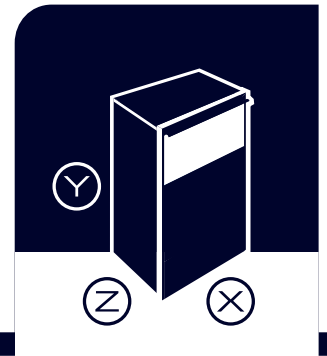
La carrosserie est entièrement en acier inoxydable 18/8, facilement démontable. Il y a une ample gamme de bacs de stockage de glace marque ITV. La machine ICE QUEEN inclut une filtre à eau, une pelle et un distributeur de glace dans le bac. La machine est disponible à 220v/50, 220v/60 et réfrigérée par air ou par eau.



Die Serie ICE QUEEN produziert das Eis gestückt oder körnig, auch "Schuppen" genannt, mit einem zylindrischen vertikalen Verdunstungssystem und einer hoch resistenten Pressschraube. Das neue design des Motorreduzierers, des Lagers und des Schutzsystems verschafft eine große Zuverlässigkeit und stellt garantiert jeden vollkommen zufrieden.

Der Überdimensionale Kondensator ist optimal für heißes Klima in beiden Ausführungen (Luft- oder Wasserkühlung).

Das Eisherstellungssystem ist einfach, zuverlässig und nicht elektronisch, entworfen für Gebiete mit kalkhaltigem Wasser und für schwierige Arbeitsbedingungen. Der Wasserinhalt der "Schuppe" kann nach den Bedürfnissen jedes Kunden reguliert werden. Die Karosserie ist vollständig aus nicht rostendem stahl (18/8), leicht abzubauen mit einer nach innen zu öffnenden Tür. Es gibt eine große Serie von Lagerungssilos für Eis von ITV. Die Maschine ICE QUEEN wird komplett mit Wasserfilter, Schaufel und Eisverteiler im Silo geliefert. Bei beiden Ausführungen (Kühlung durch Luft oder durch Wasser) wird unter 220v/50 und 220v/60 hergestellt.



modelo model	prod. 24h.		almacén storage stockage Kg.	compresor compressor compresseur c.v.	abs. wattios watts	dimensiones (mm.) sin embalar (*) net dimensions (mm.) (*) dimensions (mm.) non emballé (*)			peso neto net weight poids net
	cond. aire air cooled cond. air	cond. agua water cooled cond. eau				x	y	z	
IQ 45C		40 Kg.	12	3/8	460	405	750	515	65 Kg.
IQ 85C		85 Kg.	26	3/8	550	465	790	595	75 Kg.
IQ 135		135 Kg.	60	3/8	640	515	1355	550	75 Kg.
IQ 150		140 Kg.	MODULAR	3/8	650	515	486	550	49 Kg.
IQ 200		220 Kg.	MODULAR	1/2	780	515	575	550	52 Kg.
IQ 400*		390 Kg.	MODULAR	1 3/8	1300	675	660	550	82 Kg.
IQ 550*		560 Kg.	MODULAR	1 5/8	1700	675	800	550	105 Kg.
GIQ 550		560 Kg.	MODULAR	NO	600	525	815	410	70 Kg.
IQ 1100		1120 Kg.	MODULAR	2X1 5/8	3400	1335	815	610	210 Kg.
GIQ 1100		1120 Kg.	MODULAR	NO	1200	790	815	505	140 Kg.

(\*) OPCIONAL MONOFASICA

TODOS LOS MODELOS ACABADOS EN ACERO INOXIDABLE. ENTRADA DE AGUA 3/4" - 28 mm. REFRIGERANTE R-404. ALL MODELS ARE FINISHED IN STAINLESS STEEL. WATER INLET IS 3/4" - 28 mm. REFRIGERANT R-404. PRODUCCIONES EN CONDICIONES ÓPTIMAS. TEMPERATURA AGUA 10°, TEMPERATURA AMBIENTE 15°. PRODUCTION FIGURES AT 15°C AIR AND 10°C WATER. 220-50/60 Hz. (\*) CON PATAS HEMBRAS Y=80 mm. PLUS / WITH EXTRA FEET INCREASE Y=80 mm./ AVEC PIEDS SUPPLEMENTAIRES Y=80 mm. PLUS

**ITV**  
ICE MAKERS  
MAGUINAS PRODUCTORAS DE HIELO



INDUSTRIA TECNICA VALENCIANA, S.L.  
POL. IND. SECTOR 13, AVDA. DE LOS HOSTALEROS, 2  
46190 RIBA-ROJA DE TURIA - VALENCIA - SPAIN  
APDO. CORREOS 245  
TEL.INT.: 34-96 166 75 75 - FAX: 34-96 166 81 00  
www.itv.es/e-mail:itv@itv.es

Ice for Life